

2015

BODO

Paper : 1.5 (Old Course)

**TRANSLATION STUDIES**

Full Marks : 80

Time : 3 hours

*The figures in the margin indicate full marks for the questions*

*Answer in Bodo*

1. रावसोलायनाय माखौ बुडो ? आथिखालाव बाहायजानाय फोथार (Area of Translation) खौ सावरायनानै लिर। 5+10=15

एबा

थुनलायारि रावसोलायनाय माखौ बुडो ? आथिखाल थुनलायाव रावसोलायनायनि गोनांथिखौ सावराय। 5+10=15

2. 'थुनलाइनि थिलियाव खन्थाइनि राव सोलायनायनो बयनिखुयबो गोब्राबसिन।' खोथाखौ सावरायनानै लिर। 15

एबा

थुनलायारि रावसोलायनायाव मा मा जेंनाफोरजों मोगा-मोगि जानाडे ? सावरायनानै लिर। 15

3. रुजुथायारि थुनलाइ माखौ बुडो ? रुजुथायारि थुनलायाव रावसोलायनायनि बाहायथाय एबा गोनांथिनि फारसे सावरायनानै लिर। 5+10=15

एबा

गोदान बिरोदांमिन माखौ बुडे ? थुनलायारि रावसोलायनायाव गोदान  
बिरोदांमिननि बाहायथायखौ गुवारै सावराय ।  $5+10=15$

4. बर' थुनलाइन जा रिमिनाव रावसोलायनाया माब्लानिफ्राय सोरजि-  
जाजेनदोंमोन ? बर' थुनलायाव थुनलायारि रावसोलायनायनि जोगाफारिखौ  
सावरायना नै लिर । 15

एबा

बर' सल' मानि फोथाराव राव सोलायनाया माबायदि जायगा आवग्रिबोदों  
आरो बेयो बेसेबां जाफुंसारदों सावराय । 15

5. सुंदयै लिर (जायखिजाया मोनब्रै) :  $4 \times 5 = 20$

(क) Interpreter आरो Translator

(ख) रावसोलायनायनि गोनांथि ।

(ग) आद्रा लिरनाय सानरेब ।

(घ) बहुमखौराडारि रावसोलायनाय जेंना ।

(ङ) थेंफाखि तहसिलदारनि थामानि थुंग्रि ।